

OPINION EXTRANJERA

(De la *Revue Général de Droit International Public* de Paris).

Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia, publiés sous la direction de M. ANTONIO JOSE URIBE, Secrétaire des Relations Extérieures, professeur de Droit Civil et de Droit International public et privé à la Faculté de Bogotá, 1re. livraison (Octobre-Décembre 1900), édition officielle, Bogotá, Impr. Nacional.—Jusqu' a ce jour il n'existait guère en Amérique de Revues qui fussent consacrées uniquement à l'étude du Droit International. C'est donc une fort heureuse innovation que la création par le gouvernement colombien d'une Revue de ce genre, destinée à servir d'organe à son Ministère des Affaires Etrangères. Par la publication des documents officiels concernant l'Amérique latine, qui présentent souvent le plus grand intérêt mais sont parfois difficiles à se procurer, elle rendra d'importants services à tous ceux qui s'occupent de Droit de Gens. La première livraison fait bien augurer ce que sera la nouvelle Revue. A côté des décrets et des règlements relatifs aux corps diplomatique et consulaire de la Colombie, on y trouve des communications diplomatiques touchant le cas d'un sieur Carlos Radford, citoyen nord-américain condamné pour homicide sur la personne d'un sujet allemand, le nommé Carlos H. Simmond, et l'histoire des difficultés de frontières entre la Colombie et le Venezuela. Une chronique internationale relatant les faits d'actualité, un bulletin bibliographique et un recueil de documents terminent le numéro: le présent fascicule donne le texte des traités Clayton-Bulwer du 19 Avril 1850 et Hay-Pauefote du 5 février 1901 relatifs au Canal interocéanique. La science bien connue de M. Uribe permet d'espérer que, sous son habile direction, la Revue colombienne prendra un rapide essor.

PAUL FAUCHILLE

Lauréat de l'Institut de France, Directeur de la
Revue Général de Droit International Public.

(De la *Revue de Droit International et de Législation comparé*, de Bruselas):

Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia, publicados bajo la dirección de ANTONIO JOSÉ URIBE, Subsecretario de Rela-

ciones Exteriores, Profesor de Derecho Civil e Internacional en la Facultad de Bogotá—1er fasc. de 266—VI p. in 8.º (Oct.—Déc. 1900), éd officielle. Bogotá, Impr. Nationale.

Le Gouvernement colombien vient de décider la publication de une revue mensuelle qui servira d'organe au Ministère des Affaires Étrangères et qui, d'après le premier fascicule que j'ai sous les yeux sera une mine d'informations des plus précieuses pour tous les diplomates et juristes appelés à s'occuper de ce pays. Ce premier fascicule donne, notamment, la composition du Ministère des Affaires Étrangères, les décrets et règlements relatifs aux corps diplomatique et consulaire, avec les noms du personnel et l'indication soit des traitements des agents, soit de leur caractère purement honorifique—ce qui est le cas de la grande majorité d'entre eux—les communications d'intérêt général du Ministère, l'histoire de la délimitation entre la Colombie et le Venezuela, une *Chronique Internationale et une Revue Bibliographique*, consacrées à une étude critique des ouvrages publiés en Colombie sur le Droit International. Une dernière partie ayant une pagination spéciale est réservée aux documents internationaux importants; elle renferme, dans le présent numéro, le texte des traités anglo-américains Clayton-Bulwuer et Hay-Pauncefote. Sous la direction éclairée de M. A. J. Uribe, qui, si j'en crois des informations récentes, vient de changer son poste de Secrétaire aux Affaires Étrangères contre celui de Ministre au même département, les *Anales* ne manqueront pas de présenter un sérieux et durable intérêt, et l'on ne peut que féliciter le Gouvernement colombien d'en avoir entrepris la publication.

ERNEST LEHR,

Secrétaire général de l'Institut de Droit International.

Grenoble, 15, avril 190.

Monsieur et honoré confrère.

C'est avec grand plaisir que je viens de recevoir et, déjà, de parcourir le premier et très-intéressant numéro des *Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia*. Ce recueil, très bien comprisera des plus utiles à tous ceux qui s'occupent de Droit des Gens, il marque le haut intérêt que l'Amérique latine porte au Droit International Public. La Colombie donne là un bel exemple. Je rendrai compte en détail du très précieux fascicule que je viens de recevoir dans une des prochains numéros de la *Revue du Droit Public*. Mais je tiens des maintenant à vous exprimer, Monsieur et honoré confrère, tout mes remerciements pour votre aimable envoi, ainsi que toutes mes félicitations pour votre belle initiative.

Veillez agréer, Monsieur et honoré confrère, l'assurance de ma très haute considération.

A. DE LAPRADELLE,

Professeur à la Faculté de Grenoble.

A Monsieur Antonio José Uribe, Secrétaire de Relations Extérieures, Professeur à la Faculté de Droit—Bogotá.

Paris le 18 Août 1901

Monsieur le Ministre de Etat.

Je viens de recevoir les *Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia* et je m'empresse de vous remercier pour le gracieux envoi. Je le fais avec d'autant plus de joie que votre importante publication prend en ce moment un intérêt d'autant plus grave que l'intégrité de votre belle patrie se trouve plus menacé et que votre œuvre est à la fois une œuvre de science et de patriotisme qui soulèvera l'admiration de tous.

Dans la ferme espérance que la Colombie sortira victorieuse des présents difficultés, je vous prie, monsieur le Ministre, de vouloir bien agréer l'expression de ma haute considération et de mes vives sympathies,

T. FUNCK BRENTANO,

Professeur à l'École des sciences politiques.

Toulouse, rue St. Bernard 10—le 8 Aout, 1901

Monsieur et Cher confrère.

Je vous remercie pour l'envoi des *Anales Diplomáticos y Consulares*. Les chapitres relatifs aux "Limites con Venezuela y Costa Rica, a la Réclamation Cerruti, au Congrès latino-américano, a l'Arbitrage international," m'ont particulièrement intéressé; ils contiennent de document précieux pour tous ceux qui se occupent du Droit International.

En retour de votre aimable hommage, je vous fais parvenir par ce courrier mon dernier livre "Les territoires africaines et les conventions franco-anglaises."

Veuillez, mon cher confrère, recevoir l'expression de mes meilleurs sentiments,

E. ROUARD DE CARD,

Professeur a l'Université de Toulouse.

Santiago (de Chile), 14 de enero de 1908

Mi distinguido colega:

Los Anales Diplomáticos y Consulares de Colombia constituyen una preciosa obra de consulta para todo el que se dedica al estudio de los problemas internacionales de América. Para mí sobre todo esta obra tiene un valor inapreciable, como que a ella necesariamente debo ocurrir en la preparación que en la actualidad me ocupa de un estudio sobre Historia y Derecho Internacional de América.

Desde hace tiempo vengo sosteniendo que la historia del Nuevo Mundo debe escribirse y enseñarse con un criterio distinto que la de Europa. Y por lo que respecta al Derecho Internacional,

vengo sosteniendo también que no todos sus preceptos son universales. Creo en efecto que hay problemas de esta naturaleza que sólo interesan a los Estados europeos; que hay otros que sólo se presentan en América, y, en fin, que otros hay asimismo que siendo comunes a ambos hemisferios reciben en éste y en aquél una solución diversa.

Al conjunto de esta clase de problemas denomino yo *Derecho Internacional americano*, expresión que sin embargo reconozco es equívoca y se presta a diversas interpretaciones.

Ultimamente he publicado en la *Revue générale de Droit International Public* un estudio sobre esta materia, y en una fecha próxima publicaré otro en que la desarrollo y la amplío mucho más.

Por este mismo correo remito a usted un folleto titulado *La nationalité dans le Droit International américain*, que en su primera parte contiene aquel estudio y a continuación un artículo sobre nacionalidad.

Esta materia es en mi concepto la más característica del Derecho Internacional americano en el tercero de los casos antes indicado: es decir, se trata de uno de esos problemas que siendo comunes a Europa y América, deben sin embargo recibir en este Continente una solución diversa de la que reciben en aquél.

El folleto ha sido traducido al francés, y aún no he tenido tiempo de cerciorarme si la versión ha sido bien hecha. En las páginas 14, 22, 23 y 27 encontrará usted citas referentes a una publicación de usted en los *Anales*.

Le estimaría mucho si se sirviera darme su autorizada opinión tanto respecto de mi tesis sobre Derecho Internacional americano como respecto del estudio sobre la nacionalidad.

Yo necesito de la crítica de las personas más versadas y peritas de este Continente en Derecho Internacional, para imprimir un rumbo definitivo a estos trabajos.

He procurado que en el programa del IV Congreso Científico (primero Panamericano) que se reunirá en Santiago en diciembre del año en curso, figuren temas de historia americana que se refieran a las peculiares condiciones sociales y políticas de este Continente, y de Derecho Internacional sólo aquellas que no afecten a cuestiones pendientes o puedan prestarse a controversias enojosas.

Próximamente tendré el agrado de remitir a usted ese programa. La Comisión Directiva de este Congreso quedaría muy honrada si usted se sirviera cooperar al éxito de él desarrollando alguno de los puntos del programa u otros que usted estimara conveniente.

Debo felicitar a usted no sólo por sus valiosos trabajos sobre cuestiones diplomáticas, sino también por la obra de Derecho Civil que está publicando en colaboración con su distinguido colega el señor Champeau, y que a mi juicio será la obra más importante que se haya escrito en nuestro Continente sobre esta materia.

He dado orden a mi librero en París para que remita a usted dos ejemplares de mi libro *Une nouvelle conception des études juridiques et de la codification du Droit Civil*. Le ruego que en mi nombre ofrezca uno de ellos a su distinguido colaborador.

Le adjunto dos modestos folletos, uno sobre la *Reforma de los estudios jurídicos* y otro sobre la *Incapacidad mental*. El primero es el resumen de algunas conferencias que di hace algún tiempo en el Ateneo de Santiago. Al final de él hay un programa detallado que indica la forma en que creo deben enseñarse las materias que constituyen el Derecho Civil. El segundo es también resumen de algunas lecciones profesadas en mi clase de Derecho Civil comparado (1).

ALEJANDRO ALVAREZ,

Profesor en la Universidad de Chile.

En términos no menos expresivos han apreciado esta publicación los Profesores: ALCORTA, de Buenos Aires; BRY, de Aix; BEVILAQUA, de Rio de Janeiro; BUREAU, de París; BRUSA, de Turín; CALVO, CHRÉTIEN, de Nancy; FERNÁNDEZ PRIDA, de Madrid; FURE, de Nápoles; MÉRIGNAC, de Toulouse; MOORE, de Nueva York; DE OLIVART, de Madrid; TORRES CAMPOS, de Granada; VERDUGO, de Méjico, WEISS, de París; WESTLAKE, de Cambridge.

A todos ellos presentamos nuestro homenaje de respeto y gratitud.

(1) *Une nouvelle conception des études juridiques et de la codification du Droit Civil*, par ALEXANDRE ALVAREZ, Docteur en droit de la Faculté de París, diplômée à l'École des Sciences Politiques, Professeur de Législation civile comparée à l'Université de Chili, avec une préface de M. JACQUES FLACH, Professeur d'Historie des Législations comparées au Collège de France, Professeur à l'École des Sciences Politiques.

Esta obra del eminente Profesor de la Universidad de Chile ha contribuido eficazmente con las de GÉNY (*Méthode d'interprétation et sources de droit privé positif*), LAMBERT (*La fonction du Droit Civil comparé*) y CAPITANT (*Introduction à l'étude du Droit Civil*), a acentuar el nuevo rumbo, ya tan visible y fecundo, que se observa en los estudios y en la enseñanza del Derecho Civil y que ha culminado en los admirables trabajos de Planiol y Saleilles, Profesores de esta materia en la Facultad de París. A fin de saber hasta dónde se aprecia en Europa la labor científica del doctor Alvarez, basta recorrer los estudios que constituyen el precioso libro titulado *Le Code Civil, Livre du Centenaire*, publicado por la Sociedad de Estudios Legislativos en 1904, para celebrar el centenario del Código Napoleón, así como la *Revue Générale de Droit International Public*, l. más autorizada de cuantas sobre el particular se publican actualmente, redactada por ilustres Profesores de las Universidades europeas y americanas.